

**PRESSEMITTEILUNG  
zur sofortigen Freigabe**

Weitere Informationen erhalten Sie bei:  
Dagmar Müller, Marketing Communications  
Electronics for Imaging GmbH  
Tel. 089/958 32-0

oder bei:  
Andreas Oetker-Kast, Acc.Man.  
Karin Holzer, Acc. Man.  
Text 100 GmbH  
Tel. 089/99 83 70-11/-40

**Fiery XJe Controller von  
Electronics for Imaging  
erstmals in digitalem Farbkopierer/Drucker**

***Integrierter Fiery XJe Controller ermöglicht Ausgaben in Fotoqualität  
mit neuer Ricoh Farbkopierfamilie Aficio 2000***

**San Francisco, Kalifornien,** 11. September 1996 – Electronics for Imaging, Inc. (NASDAQ: EFII), führender Hersteller von Produkten, die aus digitalen Farbkopierern hochleistungsfähige Farbdrucksysteme für Rechnernetzwerke machen, gab heute die Lieferung des Fiery® XJe™ Controller an die Ricoh Corporation für eine neue Generation digitaler Farbkopierer bekannt, die die Produktbezeichnung Aficio 2000 erhalten. Der Aficio 2000 ist damit der weltweit erste Farbkopierer mit dem Markenzeichen „FieryDriven™“.

„Wir sind überzeugt davon, daß die Bereitstellung der Fiery Technologie in Form eines integrierten Controllers die ideale Lösung für Büroumgebungen ist“, sagte Dan Avida, President und CEO von EFI. „Diese Lösung bietet enorme Vorteile. Der Fiery Controller ist voll in die vorhandene Rechnerstruktur integriert, kosteneffizient und platzsparend und bietet dabei alle Funktionen, die Anwender von unseren Fiery Modellen her kennen und erwarten.“

### **Informationen über die Produktreihe Aficio 2000**

Die Modelle der Produktreihe Aficio 2000, die trotz ihres günstigen Preis mit einem umfassenden Funktionspaket ausgestattet sind, wurden mit Blick auf Büroumgebungen und klein- bis mittelständische Dienstleister entwickelt. Durch den integrierten Fiery XJe Controller können Anwender auf dem Farbkopierer beliebig viele Farbdokumente – in Fotoqualität – direkt von ihrem PC oder ihrem Macintosh drucken.

Alle drei Aficio 2000 Modelle haben eine Druckgeschwindigkeit von drei Farbseiten oder 21 Schwarzweißseiten pro Minute und eine Auflösung von 400 x 400 dpi, und alle drei Modelle unterstützen den Halbtonmodus. Der integrierte Fiery XJe Controller steuert die Farbkopierer mit der Maximalgeschwindigkeit der Druckeinheit bei maximaler Auflösung.

### **Informationen über den Fiery XJe Controller**

Wie alle Modelle der Fiery Color Server™ Produktreihe nutzt der integrierte Fiery XJe Controller konsequent die Leistungsfähigkeit eines schnellen MIPS RISC-Prozessors als CPU, der patentierten XJ+ RipChips™ von EFI (spezifischer ASICs, die die Steuerung aller Datentransferfunktionen übernehmen und die CPU zugunsten der RIP-Verarbeitung entlasten) und von Adobe PostScript™ Level 2 zur Erstellung von Halbtonausgaben in Fotoqualität. STARR™ Compression, eine von EFI entwickelte dynamische Komprimierungstechnologie, macht es möglich, mit einem nur 32 MB großen RAM-Speicher Halbtonbilder mit der maximalen Auflösung der kopierereigenen Druckeinheit zu drucken. Darüber hinaus verfügt der integrierte Fiery XJe Controller über eine eigene, 540 MB große Festplatte für die lokale Speicherung von verarbeiteten Dateien und Zeichensätzen.

Zum Leistungsumfang des Fiery XJe Controller zählen eine Reihe weiterer innovativer EFI Technologien, die von den Fiery XJ Modellen bekannt sind, z. B. RIP-While-Print™ und Continuous Print™. Mit Rip-While-Print™ kann eine Seite gedruckt werden, während bereits nachfolgende Seiten verarbeitet werden. Continuous Print™ eliminiert die kurzen Zwischenpausen, die auf dem Farbkopierer ansonsten zwischen zwei Seiten oder zwei Aufträgen entstehen.

Der Fiery XJe Controller ermöglicht auch die Integration des Aficio 2000 in eine Reihe von Netzwerkumgebungen. Herausragende Merkmale sind die integrierte Ethernet-Schnittstelle und die gleichzeitige Unterstützung der Netzwerkprotokolle Novell IPX, TCP/IP und EtherTalk. Mit der Token-Ring-Option kann der Aficio 2000 darüber hinaus in ein Token-Ring-Netzwerk eingebunden werden.

Zum Lieferumfang des Fiery XJe Controller gehören, wie bei allen Fiery XJ Modellen, verschiedene Softwareanwendungen, die äußerst leistungsfähig und trotzdem einfach zu

handhaben sind und Anwendern die umfassende Steuerung ihrer Aufträge ermöglichen. Mit diesen Tools, die für PC, UNIX und Macintosh Umgebungen bereitgestellt werden, können Anwender Warteschlangen manipulieren, Druckoptionen festlegen und die Reihenfolge der Aufträge in den Warteschlangen beeinflussen.

Darüber hinaus können Anwender mit dieser Software das Farbdrucksystem nach Offsetdruck-Standards oder eigenen Sollwerten kalibrieren und mit den gelieferten ICC-Profilen, Farbseparationstabellen und Color Rendering Dictionaries (CRDs) das Farbmanagement in umfassender Weise selbst bestimmen.

### **Bereitstellung der Netzwerkkonnektivität für Aficio Modelle 5106/5206**

EFI gab heute auch die Unterstützung der neuen Ricoh Farbkopierer Aficio 5106 und Aficio 5206 durch Modelle der Fiery XJ+™ Produktfamilie bekannt.

*{Hinweis: Eine ausführliche Beschreibung der Funktionen und Leistungsmerkmale der neuen Fiery XJ+ Modelle enthält die Pressemitteilung „Electronics for Imaging setzt neue Maßstäbe beim Preis-/Leistungsverhältnis“ vom 11. September 1996.}*

### **Informationen über Electronics for Imaging**

Electronics for Imaging, Inc. entwickelt und vertreibt Produkte, mit denen hochwertige Farbausgaben in kurzen Produktionszyklen realisiert werden können. Die Modelle der Fiery und Fiery XJ Color Server bieten spezielle Software- und Hardwaretechnologien, die aus digitalen Farbkopierern aller führenden Hersteller schnelle, qualitativ hochwertige Farbdrucker für Rechnernetzwerke machen. Die Fiery XJe Controller verwenden dieselbe Technologie, um die Ausgabegeschwindigkeit und die Druckqualität von Desktop-Farbblaserdruckern zu optimieren.

Weltweit werden Fiery und Fiery XJ Color Server in führenden Unternehmen, Werbeagenturen, Grafik- und Designstudios, Copy-Shops und Offsetdruckereien eingesetzt. Der Hauptsitz der 1989 gegründeten EFI befindet sich in San Mateo, Kalifornien. Momentan beschäftigt EFI insgesamt ca. 300 Mitarbeiter und unterhält weltweit 22 Vertriebsbüros. Die Aktien werden an der Börse unter dem NASDAQ-Symbol EFII gehandelt.

Weitere Informationen über Electronics for Imaging erhalten Sie unter den oben angegebenen Adressen. Electronics for Imaging ist auch über das World Wide Web unter der Adresse <http://www.efi.com> erreichbar.

Electronics for Imaging, EFI, das EFI Logo, Fiery, das Fiery Logo, Fiery Driven, Fiery XJ, Fiery XJE, XJ RipChips, Memory Multiplier, EFICOLOR, das EFICOLOR Logo und EFICOLOR Works sind Marken der Electronics for Imaging, Inc. Fiery, EFICOLOR und das EFICOLOR Logo sind in den USA patentrechtlich geschützt und als Warenzeichen eingetragen. Alle anderen Produkte sind Marken der jeweiligen Hersteller.